



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

比较神话学在中国

叶舒宪 等著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

比较神话学在中国

——反思与开拓



叶舒宪 谭佳 著



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

比较神话学在中国：反思与开拓/叶舒宪，谭佳著. —北京：社会科学文献出版社，2016.3

（国家哲学社会科学成果文库）

ISBN 978 - 7 - 5097 - 8758 - 8

I. ①比… II. ①叶… ②谭… III. ①神话 - 对比研究 - 中国、西方国家 IV. ①B932

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 025774 号

· 国家哲学社会科学成果文库 ·

比较神话学在中国

——反思与开拓

著 者 / 叶舒宪 谭 佳

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 高 雁

责任编辑 / 颜林柯

出 版 / 社会科学文献出版社·经济与管理出版分社 (010) 59367226

地址：北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编：100029

网址：www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 北京盛通印刷股份有限公司

规 格 / 开 本：787mm × 1092mm 1/16

印 张：28.375 插 页：0.375 字 数：460 千字

版 次 / 2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 8758 - 8

定 价 / 98.00 元

本书如有印装质量问题，请与读者服务中心（010 - 59367028）联系

 版权所有 翻印必究



作者简介

叶舒宪 文学博士，现为上海交通大学致远讲席教授，中国社会科学院文学研究所研究员，兼任中国民间文艺家协会副主席，中国比较文学学会副会长、学术委员会主任，中国文学人类学研究会会长，中国神话学会会长。曾主编“中国文化的人类学破译丛书”（湖北人民出版社）、“文学人类学论丛”（社会科学文献出版社）、神话学文库（陕西师范大学出版社）、“神话历史丛书”（南方日报出版社）等。2009年主持中国社会科学院重大项目A类“中华文明探源的神话学研究”，2011年主持国家社科基金重大招标项目“中国文学人类学理论与方法研究”。出版著作40余部，译著6部。曾任美国耶鲁大学、台湾中兴大学客座教授。代表著为《中国神话哲学》《文学与人类学》《文学人类学教程》《图说中华文明发生史》。多种著述被翻译成为英、法、日、韩等文字在海外出版。



作者简介

谭佳 文学博士，现为中国社会科学院文学研究所副研究员，中国社会科学院比较文学研究中心副主任，兼任中国文学人类学研究会秘书长。代表著为《叙事的神话：晚明叙事的现代性话语建构》《断裂中的神圣重构——〈春秋〉的神话隐喻》。在《文学评论》《文学遗产》《中国比较文学》《社会科学》《外国文学研究》《文艺争鸣》等发表论文 30 余篇。

《国家哲学社会科学成果文库》 出版说明

为充分发挥哲学社会科学研究优秀成果和优秀人才的示范带动作用，促进我国哲学社会科学繁荣发展，全国哲学社会科学规划领导小组决定自2010年始，设立《国家哲学社会科学成果文库》，每年评审一次。入选成果经过了同行专家严格评审，代表当前相关领域学术研究的前沿水平，体现我国哲学社会科学界的学术创造力，按照“统一标识、统一封面、统一版式、统一标准”的总体要求组织出版。

全国哲学社会科学规划办公室

2011年3月

目 录

上篇 比较神话学反思

第一章 西方比较神话学概观与反思·····	3
第一节 神话学的比较研究与比较神话学·····	3
第二节 对西方比较神话学发展的反思·····	17
第二章 中国比较神话学的出现与潜行·····	27
第一节 比较神话学在中国的出现·····	29
第二节 比较中的潜行与反思·····	42
第三章 中国比较神话学的发展与反思·····	64
第一节 新时期中国比较神话学的发展概观·····	64
第二节 对中国比较神话学的反思·····	95

下篇 比较神话学的新开拓

第四章 神话与文化符号学·····	117
第一节 文化文本的构成：“表述”与“编码”·····	117
第二节 文字、编码与权力·····	124

第三节	哈利·波特的猫头鹰与莫言的蛙·····	128
第四节	N级编码程序理论·····	134
第五节	走向文化编码符号学·····	147
第五章	女神文明 ·····	163
第一节	20世纪的女神再发现运动·····	163
第二节	从“反耶和华的地母神”到“上帝为女性”·····	168
第三节	重构“前奥林匹亚神话”·····	174
第四节	西王母——女神文明的中国遗产（上）·····	177
第五节	织女与鹊桥——女神文明的中国遗产（中）·····	188
第六节	《密洛陀》——女神文明的中国遗产（下）·····	197
第六章	儒家神话 ·····	206
第一节	儒家：中国神话学的百年盲点·····	206
第二节	凤凰、麒麟、驺虞：儒家神兽谱系·····	212
第三节	玉教：礼乐背后失落的大传统·····	224
第四节	圣王与禅让：儒家的政治神话·····	229
第五节	小结：神话的社会建构功能·····	249
第七章	神话历史 ·····	253
第一节	历史研究的人类学转向·····	253
第二节	回归：神话与历史的统一性·····	261
第三节	神话历史研究的多学科汇通·····	268
第四节	国内神话历史研究新动向·····	282
第八章	神话学与艺术史 ·····	287
第一节	神话研究的人类学转向·····	287

第二节	大传统的新视野·····	291
第三节	神话学与艺术学的互动·····	302
第九章	神话学与物质文化、文化传播·····	310
第一节	神话学如何跨越文字牢房·····	310
第二节	神话学与文化传播·····	321
第三节	神话学与物质文化·····	332
第四节	小结：物的叙事·····	341
第十章	新神话主义·····	345
第一节	神话为何重述与如何重述·····	345
第二节	再造神话：比较神话学的透视力·····	348
第三节	神话复兴与文化寻根大潮·····	352
第四节	人类学想象：大江健三郎和村上春树·····	366
第五节	小结与展望：新神话主义与符号经济·····	373
附录一	中国神话的特性之新诠释·····	380
附录二	新世纪神话观的变革与神话研究新趋势·····	393
参考文献	·····	407
索 引	·····	427

Contents

Part I Reflections on Comparative Mythology

Chapter 1	Reflections on Western Comparative Mythology	/ 3
Section 1	The Comparative Study on Mythology and Comparative Mythology	/ 3
Section 2	Reflections on the Development of International Comparative Mythology	/ 17
Chapter 2	The Emergence and Undercurrent of Chinese Comparative Mythology	/ 27
Section 1	The Emergence of Comparative Mythology in China	/ 29
Section 2	Undercurrent and Reflections on Comparison	/ 42
Chapter 3	The Development of and Reflections on Chinese Comparative Mythology	/ 64
Section 1	An Overview on the Development of Chinese Comparative Mythology in the New Era	/ 64
Section 2	Relevant Reflections in Academia on Comparative Mythology	/ 95

Part II Exploration of Chinese Comparative Mythology

Chapter 4	Myth and the Cultural Semiology	/ 117
Section 1	The Construction of Cultural Text— “Expressing” and “Encoding”	/ 117
Section 2	Writing, Encoding and Power	/ 124
Section 3	Harry Potter’s Owl and Mo Yan’s Frog	/ 128
Section 4	A Theory on the Encoding Programme of N-levels	/ 134
Section 5	A Way towards Cultural Encoding Semiology	/ 147
Chapter 5	The Culture of Goddess	/ 163
Section 1	The Rediscovery of Goddess Movement in the 20th Century	/ 163
Section 2	From “Anti-Jehovah Mother Goddess” to “God is Female”	/ 168
Section 3	The Reconstruction of “Pre-Olympian Myth”	/ 174
Section 4	The Queen Mother of the West —The Chinese Legacy of the Culture of Goddess (Part 1)	/ 177
Section 5	The Weaving Maid and the Bridge of Magpies —The Chinese Legacy of the Culture of Goddess (Part 2)	/ 188
Section 6	<i>Miluo</i> —The Chinese Legacy of the Culture of Goddess (Part 3)	/ 197
Chapter 6	The Confucian Myth	/ 206
Section 1	The Confucians—A Blank Spot in Chinese Mythology in a Century	/ 206

Section 2	Phoenix, Kylin and Zouyu—The Confucian Genealogy of Mythical Animals	/ 212
Section 3	The Religion of Jade—A Lost Great Tradition behind the Ceremonial Rites and Music	/ 224
Section 4	The Saint King and the Abdicate—The Confucian Political Myth	/ 229
Section 5	A Brief Summary—The Social Constructional Function of Myth	/ 249
Chapter 7	Mythistory	/ 253
Section 1	The Anthropological Turn	/ 253
Section 2	A Return—The Consistency of Myth and History	/ 261
Section 3	The Multi-disciplinary Fusion of the Study of Mythistory	/ 268
Section 4	The Recent Development of the Domestic Study of Mythistory	/ 282
Chapter 8	Mythology and Art History	/ 287
Section 1	The Anthropological Turn in the Study of Myth	/ 287
Section 2	The New Vision of the Great Tradition	/ 291
Section 3	The Interaction of Mythology and Art History	/ 302
Chapter 9	Mythology, Material Culture and Cultural Diffusion	/ 310
Section 1	How does Mythology Transcend the Cell of Literal Documents	/ 310
Section 2	Mythology and Cultural Diffusion	/ 321
Section 3	Mythology and Material Culture	/ 332
Section 4	A Brief Summary—The Material Narrative	/ 341

Chapter 10	The New Mythicism	/ 345
Section 1	Why and How is Myth Retold	/ 345
Section 2	Reproduce the Myth—The Perspective Ability of Comparative Mythology	/ 348
Section 3	The Revival of Myth and the Trend of Seeking for the Roots	/ 352
Section 4	The Anthropological Imagination—Oe Kenzaburo and Haruki Murakami	/ 366
Section 5	A Brief Summary and Prospect—The New Mythicism and Symbolic Economy	/ 373
Appendix I	A New Interpretation on the Characteristics of Chinese Myth	/ 380
Appendix II	The Change of the Idea on Myth in the New Century and the New Trend in the Mythological Study	/ 393
References		/ 407
Index		/ 427

上 篇

比较神话学反思

第一章

西方比较神话学概观与反思

神话学是高度跨学科、跨文化，具有比较研究性质的学科。与文学、社会学、人类学、民俗学等现代学科一样，神话学的建立是西方近现代社会发展中知识分子自识、反思的结果，它与其他学科一起构成了近代西方思想的框架及特征。相比其他学科，神话学的总体性诉求、普遍性旨趣、具体素材选择及研究方法等都更具有比较性。这有以下两方面原因。一方面，作为被现代人发现的，能与“逻各斯”相对立的人类思维方式，“神话”的价值在于成为研究载体，通过它“发现”前现代、异文化中所隐匿的人类心智、文化和社会发展规律。这种“发现”必然需要广泛关注和比较不同时间、地域的人类社会。另一方面，在古今纠结缠绕的现代性转型中，只有当历史时间被视为物理学意义上的单线时间，即神话时间（包括宗教时间）成为自然时间时，神话学研究才成为可能。神话学及其衍生出来的神话思维、神话结构、神话隐喻、仪式、象征等范畴无不需要在与“现代”相对的“过去”，或“他者”的时空文化样态中相互比较而产生。那么，在比较文学或神话学领域里，是否还有独立的“比较神话学”空间呢？就国际学界而言，这个答案是肯定的。在中国，答案则会显得模糊一些。我们在这里先辨析“普通”（神话学）与“特殊”（比较神话学）的关系，如此才能有的放矢地说明为何在国际学界“比较神话学”有其一席之地。

第一节 神话学的比较研究与比较神话学

一 神话学的比较研究

综观西方神话学发展，绝大多数流派都体现了浓郁的比较研究特质。神

话学的比较特征直接体现在其学科建构之初德国民俗学派和语言学派的研究中，这也是比较神话学的直接呈现，这点将在后文专门论述。从19世纪中后期开始，人类学家在欧洲大陆以外的其他地方发现了文明发展程度不一的民族、部落。旅行者和科学家们开始研究新的语言，描绘陌生的习俗，记下各种宗教信仰与习惯。与之相伴，一批新的神话素材被再次发现，比较神话学作为一门科学也因此得到了扩展与丰富。随着欧洲殖民地的扩张，其与“原始人”的接触迅速增多，传教士的记载、旅行者的报告、殖民官员的记录等为学者打开了另一扇窗。学者们开始从中提取新鲜材料，他们研究口头神话，文本的神话处于从属位置。在他们眼里，神话与仪式、社会形态等相联系，而不是与语言、诗歌相联系，这批学者在一条与比较语言学不同的路径上研究神话，并逐渐取代了语言学派，那些著名的人类学奠基人物纷纷出现在历史舞台。总的说来，19世纪古典进化论下的人类学家注重研究全人类文化的总体发展，强调人类心智的一致性，以及文化进化的规律和特点。这个时期的神话学者也是人类学家，他们研究过程中的“比较”特征体现在其从不同时期世界各地的制度、法律、社会结构形态、语言等诸方面找寻具有类比性质的材料。

比如泰勒（Edward. Taylor）的“遗留说”，乃基于不同文化之间的类比归纳而提出，由此追溯人类文化发展史。在《原始文化》中，泰勒辟出第八、第九、第十三章来讲“神话”，他曾说：“同类作品之前的比较，实际上加强了对神话的科学解释。”^①再比如弗雷泽（Frazer）的研究，其众所周知的《金枝》通过大量神话类比来探寻人类文明之根，有学者认为“这些人物从制度、法律、社会结构形态及文化诸方面展开大量比较研究，可谓是神话学比较研究法的开创者”。^②其实，除了《金枝》，笔者认为弗雷泽的《〈旧约〉中的民间传说——宗教、神话和律法的比较研究》一著更鲜明地举起了“比较研究”旗帜。在该书第四章“大洪水”中，弗雷泽阐述了他的“比较”方法及旨趣：

我所尝试要做的工作，是收集和比较这些传说，然后从比较中探索

① [英] 爱德华·泰勒：《原始文化》，连树声译，广西师范大学出版社2005年版，第231页。

② 王铭铭：《神话学与人类学》，《西北民族研究》2010年第4期。